

„CRD“	znamená Centrum riadenia dopravy prevádzkované tretím subjektom počas Koncesnej lehoty, ktoré vo vzťahu k prevádzkovateľovi Projektovej cestnej komunikácie riadi presmerovanie dopravy na/z Projektovej cestnej komunikácie za účelom zlepšenia dopravnej situácie v hl. m. Bratislava a nadväzujúcej cestnej sieti, toto riadenie prebieha podľa vopred schválených protokolov medzi CRD, OSK a Policajným Zborom SR.
„Číslo objektu“	znamená číselné označenie stavebných objektov alebo prevádzkových súborov uvedené v Poskytnutých údajoch.
„Daň“	znamená akýkoľvek druh dane alebo poplatku (okrem DPH) vyberanej v zmysle Právneho predpisu bez ohľadu na to, či bol vyrubený ku Dňu účinnosti alebo nie.
„Dátum splatnosti DPH“	má význam uvedený v článku 25.9.2.
„Dátum uplynutia“	znamená posledný deň lehoty tridsať (30) rokov odo dňa začatia Koncesnej lehoty v súlade s článkom 3.
„Dátum vydania Povolenia na predčasné užívanie pre Samostatný úsek“	znamená dátum právoplatnosti Povolenia na predčasné užívanie pre všetky časti Projektovej cestnej komunikácie a príslušných Vyvolaných úprav, ktoré tvoria príslušný Samostatný úsek, nie však vo vzťahu k Vyvolaným úpravám a ďalším objektom, ktoré nie sú potrebné na Predčasné užívanie v súlade s článkom 20.1.
<del>„Deň splatenia dlhopisov“</del>	<del>znamená deň povinného predčasného splatenia Dlhopisov v nadväznosti na relevantnú udalosť, v dôsledku ktorej došlo k ukončeniu Koncesnej zmluvy.</del>
„Deň účinnosti zmluvy“	znamená deň splnenia všetkých odkladacích podmienok v súlade s článkom 2.
„Deň ukončenia“	znamená skorší z nasledujúcich dátumov: (a) Dátum uplynutia, alebo (b) dátum ukončenia tejto Zmluvy určený v súlade s článkom 37.
„Deň výberu úspešného uchádzača“	znamená <del>[•]</del> <u>28. januára 2016</u> , deň, v ktorý Verejný obstarávateľ písomne <del>oznámil</del> <u>oznámil</u> úspešnému uchádzačovi jeho výber v súlade s pravidlami <del>Zákona</del> <u>zákona č. 25/2006 Z.z.</u> o verejnom obstarávaní, <u>v znení neskorších predpisov</u> .
„Diaľničná technológia“	znamená prístroje a systémy uvedené v článku 5 v prílohe 1 k Časti 1 Prílohy č. 2 a prevádzkové funkčné charakteristiky uvedené v Prílohe č. 3.
„Diskriminačná zmena právnej úpravy“	znamená Zmenu právnej úpravy, ktorá sa vzťahuje výlučne na: (a) tento Projekt ale nie na podobné projekty, (b) Koncesionára a na žiadnu inú osobu, alebo (c) spoločnosti, ktoré sa podieľajú na projektoch podobných tomuto Projektu, a nie na iné osoby.

„Diskontná sadzba“	<p>znamená <del>[●] %<sup>+</sup> (Bude doplnené Uchádzačom)</del> mieru návratnosti Projektu vypočítanú vo Finančnom modeli z Finančného uzavretia v bunke H35 (Pre-Tax Project IRR) v hárku „Dashboard“ v percentuálnom vyjadrení so zaokrúhlením na tri desatinné miesta</p> <p>PLUS</p> <p>Fixná úroková miera stred odvodená zo swapových sadzieb publikovaných na stránke ICAPEURO od Reuters alebo Bloomberg o 12:00 hod. SEČ pre úrokový swap s rovnakou duráciou ako je durácia nesplateného Nadradeného (seniorného) dlhu ku Dňu ukončenia,</p> <p>MÍNUS</p> <p>Fixná úroková miera stred odvodená zo swapových sadzieb publikovaných na stránke ICAPEURO od Reuters alebo Bloomberg o 12:00 hod. SEČ pre úrokový swap s rovnakou duráciou ako je durácia nesplateného Nadradeného (seniorného) dlhu ku Dňu účinnosti.</p> <p>V prípade, že na úrokové swapy s príslušnou duráciou neexistuje likvidný trh, swapová sadzba sa stanoví interpoláciou z dvoch úrokových swapov s najbližšou duráciou, vo vzťahu ku ktorým existuje likvidný trh.</p>
„Distribúcia“	<p>znamená:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) akúkoľvek výplatu dividend,</li> <li>(b) akékoľvek zníženie základného imania v súvislosti s platbami Akcionárom a kúpou vlastných akcií Koncesionára Koncesionárom (bez ohľadu, či to je povolené alebo nie),</li> <li>(c) akékoľvek splatenie Podriadeného dlhu zo strany Koncesionára (či už splátky istiny, úrokov, poplatkov alebo hotovostných výdavkov) s výnimkou Mezzaninového úveru SIH a/alebo</li> <li>(d) akúkoľvek transakciu realizovanú po Dni účinnosti, ktorej výsledkom je prospech, ktorý možno vyjadriť ako peňažnú hodnotu, pričom tento prospech vznikol Akcionárovi alebo Spriaznenej spoločnosti Koncesionára, a ktorá nie je založená na princípe štandardných obchodných vzťahov (<i>arms length principle</i>) (s výnimkou transakcií obsiahnutých v Prvých subdodávateľských zmluvách).</li> </ul>
„Dlhopis“	znamená dlhopisy Emitenta [●] splatné [●], emitované k Finančnému uzavretiu.
„Doba trvania zmluvy“	znamená dobu trvania tejto Zmluvy počnúc Dňom účinnosti a končiac Dňom ukončenia.
„Doba výstavby“	znamená obdobie odo Dňa účinnosti zmluvy (vrátane) až do dňa právoplatnosti posledného Kolaudačného rozhodnutia (vrátane).
„Dočasné stavby“	znamená všetky dočasné stavby a inštalácie potrebné na výstavbu Projektovej komunikácie a uskutočnenie Vyvolaných úprav.

	či sú zaregistrované, resp. či ich možno zaregistrovať, alebo či existujú v Slovenskej republike alebo kdekoľvek inde vo svete spolu s goodwillom súvisiacim alebo spojeným s nimi, ktoré Koncesionár vytvoril, stvoril, nadobudol, používa alebo má v úmysle používať na vykonanie Prác a/alebo poskytnutie Služieb a/alebo inak na účely Konesnej zmluvy.
„DÚR“	znamená dokumentáciu pre územné rozhodnutie v rozsahu a členení podľa Právnych predpisov.
„ <del>Emitent</del> EIB“	znamená <del>[●]</del> Európska investičná banka.
„Existujúce poskytnuté údaje“	znamená Poskytnuté údaje sprístupnené v Data Room-e štyri (4) týždne pred dňom predloženia Konečnej ponuky.
„Existujúci projekt“	znamená existujúcu projektovú dokumentáciu, ktorá je súčasťou Poskytnutých údajov a ktorá bola poskytnutá Koncesionárovi v súlade s článkom 7.1.1.
„Existujúce územné rozhodnutia“	znamená územné rozhodnutia uvedené v Prílohe č. 6 poskytnuté Verejným obstarávateľom Koncesionárovi v súlade s článkom 7.1.1.
„Expertná komisia“	znamená komisiu troch nezávislých expertov s medzinárodnými skúsenosťami v oblasti oceňovania projektov podobných Projektu. Každá Zmluvná strana bude mať právo vyzvať na zriadenie Expertnej komisie zaslaním oznámenia druhej Zmluvnej strane. Každá Zmluvná strana vymenuje jedného člena Expertnej komisie zaslaním oznámenia o jeho vymenovaní druhej Zmluvnej strane do 30 dní odo dňa prvej výzvy. Vymenovaní členovia sa dohodnú na vymenovaní tretieho člena Expertnej komisie do 30 dní odo dňa vymenovania druhého člena Expertnej komisie.
„Externá udalosť“	znamená: <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) výskyt výnimočných okolností na finančných trhoch Európskej únie, ktoré majú podstatný nepriaznivý vplyv na prístup Koncesionára k vnútroštátnym alebo medzinárodným kapitálovým alebo medzibankovým trhom,</li> <li>(b) výskyt udalosti Vyššej moci, ktorá priamo spôsobuje, že ktorákoľvek zo Zmluvných strán nie je schopná plniť všetky svoje povinnosti alebo ich podstatnú časť podľa tejto Zmluvy,</li> <li>(c) neexistenciu potvrdenia podľa článku 2.2.2 11 týždňov po dni podpisu Zmluvy, alebo</li> <li>(d) <del>v prípade, že EIB alebo SIH poskytne financovanie,</del> nezabezpečenie zo strany Verejného obstarávateľa oznámenia kompenzačných opatrení navrhovaných pre Projekt kompetentným orgánom Európskej komisie v súlade s článkom 6.4 Smernice o biotopoch, alebo nezabezpečenie splnenia iných podmienok uvedených v Zmluvách o financovaní, o ktorých sa EIB alebo SIH s Verejným obstarávateľom dohodli, že za ich splnenie zodpovedá Verejný obstarávateľ,</li> </ul>

	(e) nepodpísanie Priamej zmluvy a Zmluvy o Nezávislom dozore zo strany Verejného obstarávateľa v primeranej lehote.
„Faktor dostupnosti“	má význam uvedený v Prílohe č. 12.
„Faktor fázovania“	má význam uvedený v Prílohe č. 12.
„Faktúra na zaplatenie DPH“	má význam uvedený v článku 25.9.1.
„Finančné uzavretie“	znamená deň, v ktorý budú splnené odkladacie podmienky Zmlúv o financovaní, resp. deň, v ktorý sa zmluvné strany vzdajú ich plnenia.
„Finančný model“	znamená finančný model <del>ku dňu podpisu Zmluvy</del> predložený v rámci konečnej ponuky a neskôr vyjasnený v rámci procesu verejného obstarávania dňa 19. januára 2016 a Verejným obstarávateľom potvrdený a kedykoľvek potom finančný model aktualizovaný v súlade s Prílohou č. 13.
<u>„Finančný model z Finančného uzavretia“</u>	<u>znamená Finančný model potvrdený Zmluvnými stranami v rámci Finančného uzavretia v súlade s detailným mechanizmom dohodnutým medzi Zmluvnými stranami pred Finančným uzavretím.</u>
„Forma Špecifikácií metód“	znamená dokumenty obsahujúce požiadavky Verejného obstarávateľa k špecifikáciám metód predloženým v Existujúcich poskytnutých údajoch.
„Harmonogram“	znamená Úvodný harmonogram alebo iný aktuálny harmonogram pripravený v súlade s článkom 19.2.
„Hlavná údržba“	znamená akúkoľvek údržbu Projektovej cestnej komunikácie alebo Vyvolaných úprav (pred ich odovzdaním tretím osobám) okrem Bežnej údržby.
<del>„Hodnota Dlhopisu pri splatení“</del>	<p><del>znamená:</del></p> <p><del>(a) v prípade ukončenia podľa článku 37.5 a 37.6 Zmluvy (Porušenie zmluvy na strane Verejného obstarávateľa alebo Ukončenia zmluvy bez uvedenia dôvodu) sumu rovnajúcu sa vyššej z nasledovných:</del></p> <p><del>(i) Zostatkovej hodnote istiny Dlhopisov (prípadne jej príslušnej časti) ku Dňu splatenia a</del></p> <p><del>(ii) Súčasnej hodnote nákladov obsluhy Dlhopisov (splátky úrokov a istiny Dlhopisov, ktoré by boli splatné v prípade, ak by Zmluva nebola ukončená) nasledujúcich po Dni ukončenia vypočítanú ich diskontovaním ku Dňu ukončenia použitím Referenčnej sadzby ako diskontnej sadzby určenej ku Dňu ukončenia.</del></p> <p><del>(b) v prípade ukončenia podľa článku 37.7 Zmluvy (udalosť Vyššej moci) Zostatkovú hodnotu istiny Dlhopisov (prípadne jej príslušnej časti) k príslušnému Dňu splatenia.</del></p>
„Hodnotený úsek“	znamená časť Projektu definovanú Verejným obstarávateľom, pre účely vyhodnotenia Konečnej ponuky, v členení podľa Samostatných

	<p>úsekov nasledovne :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>; Samostatný úsek D4-3,</li> <li>; Samostatný úsek D4-4,</li> <li>; Samostatný úsek R7-1,</li> <li>; Samostatný úsek R7-2,</li> <li>; Samostatný úsek R7-3,</li> <li>; Samostatný úsek R7-4.</li> </ul>
„HoldSpol“	znamená [●] <sup>1</sup> .
„Chyba“	má význam uvedený v článku 24.1.2.
„Informačné tabule“	má význam uvedený v bode 7 Časti 1 Prílohy č. 2.
„Jednotková platba“	znamená sumu vypočítanú pre každý jednotlivý Zmluvný rok podľa Prílohy č. 12.
„Kapitálové výdavky“	znamená výdavky klasifikované v súlade s platným Právnym predpisom alebo všeobecne akceptovanými účtovnými zásadami ako kapitálové investície alebo investičné výdavky.
„Kľúčové osoby“	<p>znamená:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) Zástupcu Koncesionára,</li> <li>(b) projektového manažéra vymenovaného Prvým Subdodávateľom alebo akýmkoľvek ďalším Subdodávateľom, ktorý ho nahradil,</li> <li>(c) akúkoľvek osobu vymenovanú za manažéra projektovej dokumentácie, a</li> <li>(d) akúkoľvek osobu vymenovanú za Manažéra bezpečnosti, kvality a životného prostredia.</li> </ul>
„Kolaudačné rozhodnutie“	znamená rozhodnutie vydané v zmysle Právnych predpisov preukazujúce dokončenie a spôsobilosť na užívanie každého Samostatného úseku Projektovej cestnej komunikácie a Vyvolaných úprav v súlade s článkom 20.
„Kompenzácia v prípade ukončenia“	znamená sumu, ktorú je povinný uhradiť Verejný obstarávateľ v súlade s článkom 39.
„Kompenzácia v prípade porušenia zmluvy na strane Verejného obstarávateľa“	<p>znamená sumu rovnajúcu sa súhrnu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) Záväzkov voči veriteľom (na účely tejto definície Kompenzácia v prípade porušenia zmluvy na strane Verejného obstarávateľa sa nepoužije písm. (f) danej definície),</li> <li>(b) nákladov na odstúpné a/alebo iných nákladov, ktoré je Koncesionár povinný zaplatiť svojim zamestnancom priamo v dôsledku ukončenia tejto Zmluvy v zmysle Právneho predpisu (pokiaľ sú takéto náklady primerané a Koncesionár ich znížil na nevyhnutnú mieru),</li> </ul>

<sup>1</sup> [Doplní sa pred Finančným uzavretím.](#)

	<p>(c) Nákladov na predčasné ukončenie zmlúv so Subdodávateľmi,</p> <p>(d) akýchkoľvek súm dlžných zo strany Verejného obstarávateľa Koncesionárovi, ktoré zostali nezaplatené ku Dňu ukončenia,</p> <p>(e) všetkých Distribúcií vo Finančnom modeli z Finančného uzavretia splatných zo strany Koncesionára odo Dňa ukončenia, pričom každá suma bude diskontovaná sadzbou Miery návratnosti vlastného imania z Finančného modelu z Finančného uzavretia odo dňa, v ktorý sa vykáže ako splatná vo Finančnom modeli z Finančného uzavretia ku Dňu ukončenia,</p> <p><b>ZNÍŽENÚ O</b></p> <p>(f) všetky kladné zostatky na všetkých účtoch Koncesionára ku Dňu ukončenia (v rozsahu, v akom neboli zohľadnené v definícii Záväzkov voči veriteľom a okrem akýchkoľvek súm riadne vedených na účtoch určených na dividendy alebo iných platieb vyplácaných vo vzťahu k základnému imaniu v súlade so Zmluvami o financovaní v rozsahu, v akom ešte neboli zohľadnené podľa písm. (e) vyššie),</p> <p>(g) akékoľvek sumy, ktoré Koncesionár dlží Verejnému obstarávateľovi alebo ktoré by bol Verejný obstarávateľ oprávnený započítať s pohľadávkami Koncesionára podľa tejto Zmluvy.</p>
„Kompenzácia v prípade vyššej moci“	<p>znamená sumu rovnajúcu sa súhrnu:</p> <p>(a) Záväzkov voči veriteľom (na účely tejto definície Kompenzácie v prípade vyššej moci sa odsek (f) definície neuplatňuje),</p> <p>(b) Vlastného imania zníženého o všetky Distribúcie vyplatené pred Dňom ukončenia (ak je kladný),</p> <p>(c) nákladov na odstupné a/alebo iné náklady, ktoré je Koncesionár povinný zaplatiť svojim zamestnancom priamo v dôsledku ukončenia tejto Zmluvy v zmysle Právneho predpisu (pokiaľ sú takéto náklady primerané a Koncesionár ich znížil na nevyhnutnú mieru),</p> <p>(d) Nákladov na predčasné ukončenie zmlúv so Subdodávateľmi a</p> <p>akýchkoľvek súm dlžných Koncesionárovi zo strany Verejného obstarávateľa, ktoré zostali nezaplatené ku Dňu ukončenia,</p> <p><b>ZNÍŽENÉHO O, pokiaľ to bude kladné číslo, súhrn (bez dvojitého započítania):</b></p> <p>(e) všetkých kladných zostatkov na akýchkoľvek bankových účtoch Koncesionára ku Dňu ukončenia (v rozsahu, v akom už neboli zohľadnené v definícii Záväzkov voči veriteľom) a</p> <p>(f) akýchkoľvek súm, ktoré je Koncesionár dlžný Verejnému</p>

	<p>obstarávateľovi alebo ktoré by bol Verejný obstarávateľ oprávnený započítať s pohľadávkami Koncesionára podľa tejto Zmluvy.</p> <p>V prípade, že Koncesionár úmyselne alebo na základe hrubej nedbanlivosti nesplní svoje záväzky podľa článku [●]<sup>2</sup> Priamej zmluvy s veriteľmi (Direct Agreement) a Koncesionár nadhodnotí svoje zostatky hotovosti k tomuto dňu, čo spôsobí, že sa Verejný obstarávateľ primerane domnieva, že by bol povinný zaplatiť nižšiu sumu ku Dňu ukončenia, než akú je v skutočnosti povinný zaplatiť podľa podmienok článku 37.7 Zmluvy, Kompenzácia v prípade vyššej moci bude znížená o sumu takéhoto nadhodnotenia (v rozsahu, v akom je takéto nadhodnotenie stále platné v Deň ukončenia) s tým, že výška Kompenzácie v prípade vyššej moci nesmie byť nikdy nižšia než Záväzky vyplývajúce z Nadradeného dlhu a záväzky z Mezzaninového úveru SIH v príslušnom čase.</p>
„Kompenzačná udalosť“	<p>znamená:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) porušenie povinností podľa tejto Zmluvy zo strany Verejného obstarávateľa,</li> <li>(b) neposkytnutie prístupu na Stavenisko v súlade s článkom 10.1 zo strany Verejného obstarávateľa,</li> <li>(c) objavenie Munície alebo Archeologických nálezov podľa článku 13.3,</li> <li>(d) výskyt udalosti podľa článku 14.8,</li> <li>(e) výskyt nebezpečných materiálov podľa článku 16.3,</li> <li>(f) objavenie nepredpokladanej infraštruktúry inžinierskych sietí v súlade s článkom 16.4.2,</li> <li>(g) výskyt udalosti uvedenej v článku 20.5 alebo 20.9,</li> <li>(h) <del>[v prípade, že EIB alebo SIH poskytne financovanie]</del> nezabezpečenie zo strany Verejného obstarávateľa, aby boli kompenzačné opatrenia oznámené Komisii v súlade s článkom 6.4 Smernice o biotopoch riadne vykonané v spolupráci s kompetentným úradom životného prostredia, alebo nezabezpečenie splnenia iných záväzkov uvedených v Zmluvách o financovaní, o ktorých sa EIB alebo SIH s Verejným obstarávateľom dohodli, že za ich splnenie zodpovedá Verejný obstarávateľ<sup>2</sup>, alebo</li> <li>(i) akákoľvek iná udalosť, ktorá je ako Kompenzačná udalosť výslovne uvedená v tejto Zmluve.</li> </ul>
„Kompenzačné opatrenia“	znamená objekty Kompenzačných opatrení podľa článku 2 Prílohy č. 18 Zmluvy
„Koncesionár“	znamená <del>[●]</del> <u>Zero Bypass Limited, spoločnosť založená a existujúca podľa práva Anglicka a Walesu, so sídlom 28 Ropemaker Street,</u>

<sup>2</sup> Doplní sa pred Finančným uzavretím.



	<a href="#"><u>Londýn, EC2Y 9HD, Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska, súkromná akciová spoločnosť zapísaná v Companies House pod číslom: 9905508.</u></a>
„Koncesná lehota“	má význam uvedený v článku 3.
„Koncesné práva“	znamená výlučné právo navrhnúť, vybudovať, udržiavať a prevádzkovať Projektovú cestnú komunikáciu a financovať tieto činnosti a právo brať z nej úžitky v súlade s Právnym predpisom a touto Zmluvou.
„Konečná ponuka“	znamená konečnú ponuku vyhotovenú na základe súťažných podkladov a predloženú Koncesionárom Verejnému obstarávateľovi.
<a href="#"><u>„Konečný užívateľ výhod“</u></a>	<p><a href="#"><u>znamená fyzickú osobu, ktorá pri právnickej osobe podľa článku 6.2.9:</u></a></p> <p><a href="#"><u>1. má priamy alebo nepriamy podiel alebo ich súčet najmenej 25% na základnom imaní alebo na hlasovacích právach v právnickej osobe, vrátane akcií na doručiteľa,</u></a></p> <p><a href="#"><u>2. má právo vymenovať, inak ustanoviť alebo odvolať štatutárny orgán, väčšinu členov štatutárneho orgánu, väčšinu členov dozornej rady alebo iný riadiaci orgán, dozorný orgán alebo kontrolný orgán tejto právnickej osoby,</u></a></p> <p><a href="#"><u>3.má Kontrolu nad právnickou osobou iným spôsobom, ako je uvedené v prvom alebo v druhom bode,</u></a></p> <p><a href="#"><u>4. na základe inej skutočnosti má právo na hospodársky prospech najmenej 25% z jej podnikania alebo inej jej činnosti,</u></a></p> <p><a href="#"><u>ale</u></a></p> <p><a href="#"><u>a. aj fyzické osoby (ak ich nie je viac ako desať), ktoré jednotlivo nenapĺňajú definíciu Konečného užívateľa výhod, avšak na základe spoločného postupu sa môžu na podnikaní, riadení alebo kontrole osoby podieľať v obdobnom rozsahu ako fyzická osoba, ktorá napĺňa definíciu Konečného užívateľa výhod sa považujú za Konečného užívateľa výhod;</u></a></p> <p><a href="#"><u>b. ak právnická osoba podľa článku 6.2.9 je emitentom cenných papierov prijatých na obchodovanie na regulovanom trhu, ktorý podlieha požiadavkám na uverejňovanie informácií podľa osobitného predpisu (napr. zákon o cenných papieroch) alebo rovnocenného právneho predpisu členského štátu alebo rovnocenných medzinárodných noriem, za Konečného užívateľa výhod sa považujú členovia štatutárneho orgánu emitenta cenných papierov;</u></a></p> <p><a href="#"><u>c. ak žiadna fyzická osoba nenapĺňa definíciu Konečného užívateľa výhod podľa kritérií uvedených vyššie, alebo nie je možné stanoviť Konečného užívateľa výhod na základe kritérií uvedených vyššie, všetci členovia štatutárneho orgánu právnickej osoby, ktorá sa na podnikaní, riadení alebo kontrole tejto právnickej osoby podľa článku 6.2.9 podieľa spôsobom ako Konečný užívateľ výhod, sa</u></a></p>



	<p><u>považujú za Konečného užívateľa výhod:</u></p> <p><u>d. ak žiadna fyzická osoba nespĺňa kritériá podľa písm. c) vyššie alebo počet takýchto fyzických osôb je vyšší ako 10, za Konečného užívateľa výhod sa považujú všetci členovia štatutárneho orgánu právnickej osoby podľa článku 6.2.9 má význam uvedený v Zákone o verejnom obstarávaní.</u></p>
„Kontrola“	<p>znamená vo vzťahu k osobe:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) priame alebo nepriame vlastníctvo alebo kontrolu nad väčšinou hlasovacích práv vykonateľných na valnom zhromaždení (alebo ekvivalentnom zhromaždení) danej osoby, alebo</li> <li>(b) mať priame alebo nepriame právo vymenovať alebo odvolať členov predstavenstva majúcich väčšinu hlasovacích práv vykonateľných na zasadnutiach predstavenstva (alebo ekvivalentu k nim) danej osoby, alebo</li> <li>(c) mať priamo alebo nepriamo možnosť riadiť alebo zabezpečiť riadenie manažmentu a politik danej osoby bez ohľadu na to, či prostredníctvom vlastníctva akcií, na základe zmluvy alebo inak, alebo</li> <li>(d) mať priamo alebo nepriamo, samostatne alebo spoločne s inou osobou možnosť zabezpečiť, aby sa záležitosti danej osoby spravovali v súlade s jeho/jej úmyslami, a</li> </ul> <p>pojmy „kontrolujúci“ a „kontrolovaný“ sa vykladajú obdobne a</p> <p>ktorékoľvek dve alebo viacero osôb konajúcich spolu s cieľom zabezpečiť alebo vykonať Kontrolu nad inou osobou sa budú považovať za osoby Kontrolujúce danú osobu.</p>
„Kumulatívne kapitálové výdavky“	<p>znamená súhrn všetkých Kapitálových výdavkov vyplývajúcich z písm. (c) definície Kvalifikovanej zmeny právnej úpravy, ktoré sa uskutočnili v súlade s článkom 30.</p>
„Kvalifikovaná zmena právnej úpravy“	<p>znamená:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) Diskriminačnú zmenu právnej úpravy,</li> <li>(b) Špecifickú zmenu právnej úpravy,</li> <li>(c) Zmenu právnej úpravy, ktorá sa udiala počas Prevádzkového obdobia a vyústila do Kapitálových výdavkov, alebo</li> <li>(d) Zmenu právnej úpravy, ktorá spôsobuje nevratnú DPH, pričom nevratnou DPH sa rozumie DPH na vstupe, ktorá vznikne Koncesionárovi z akýchkoľvek dodávok, ktoré sú mu dodané a ktoré sú použité alebo majú byť použité výlučne na uskutočnenie Prác alebo Služieb alebo na akékoľvek povinnosti alebo ustanovenia tejto Zmluvy (spolu s DPH na vstupe, ktorá vznikne ako súčasť režijných nákladov v súvislosti s takýmito činnosťami) v rozsahu, v akom si Koncesionár nemôže uplatniť vrátenie alebo</li> </ul>

	započítanie takejto DPH na vstupe od príslušných slovenských daňových orgánov.
„Kvalifikované refinancovanie“	znamená Refinancovanie, ktoré nie je Výnimkou z refinancovania.
„K-faktor“	<u>má význam uvedený v Prílohe č. 12.</u>
„Liberačná udalosť“	<p>znamená:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) požiar, výbuch alebo nepredvídateľné extrémne zlé poveternostné podmienky (berúc do úvahy charakter regiónu a prevládajúce klimatické podmienky v tomto regióne), poruchy a havárie na inžinierskych sieťach v správe tretej osoby,</li> <li>(b) akékoľvek zablokovanie alebo embargo, ktoré sa nepovažuje za udalosť Vyššej moci,</li> <li>(c) oficiálny alebo neoficiálny štrajk, výluky, zdržovanie prác alebo iný spor, pokiaľ sa takéto udalosti týkajú celého príslušného odvetvia alebo jeho podstatnej časti a nie iba Koncesionára alebo Subjektu na strane Koncesionára, alebo</li> <li>(d) výskyt Protestnej akcie za podmienky, že Koncesionár splnil svoje povinnosti podľa článku 16.6,</li> <li>(e) akékoľvek omeškanie výkonu alebo nevykonávanie Prác v dôsledku hausbótov nachádzajúcich sa na rieke Dunaj vo vzdialenosti menej ako 100 metrov od mostnej konštrukcie, ako bola vytýčená v Existujúcom územnom rozhodnutí, alebo</li> <li>(f) akákoľvek neúmyselná škoda na Prácach alebo Projektovej cestnej komunikácii,</li> </ul> <p>za podmienky, že na účely upustenia od ukončenia podľa článku 28.3.2, ktorákoľvek z takýchto udalostí nebola spôsobená zavineným konaním alebo opomenutím Koncesionára (alebo Subjektu na strane Koncesionára).</p>
„Likvidný trh“	znamená, že na trhu s PPP zmluvami alebo podobnými zmluvami na poskytovanie prác, resp. služieb (v každom prípade rovnakých alebo podobných ako práce a služby podľa Zmluvy) za cenu, ktorá sa pravdepodobne dosiahne vo verejnom obstarávaní, ktorý má byť dôveryhodným ukazovateľom trhovej hodnoty takých prác, resp. služieb, existuje dostatok ochotných subjektov (príjmenšom dva (2) subjekty, z ktorých každý by mohol byť Vhodným náhradným koncesionárom), pričom však vždy platí, že na subjekt, ktorý kontrolujú alebo ktorý zriadili Veritelia výslovne na účely tohto Projektu a na ktorý môže byť táto Zmluva nováciou postúpená, sa nebude prihliadať pri posudzovaní, či na trhu na také účely existuje dostatok ochotných subjektov.
„Manažér životného prostredia“	znamená osobu vymenovanú Koncesionárom v súlade s článkom 14.2.
„Manažér bezpečnosti, kvality a“	znamená podľa Manuálu užívania stavby Technika pre plánovanie a správu majetku a QHSE (quality, health, security, environment –

životného prostredia	kvalita, zdravie, bezpečnosť, životné prostredie), pričom tento Technik je členom tímu Subdodávateľa služieb prevádzky a údržby.
„Manuál užívania stavby“	znamená manuál vyhotovený Koncesionárom v súlade s článkami 21.5 až 21.7 (vrátane).
„Manuál užívania stavebného objektu“	znamená podrobný návod k užívaniu a udržiavaniu stavebného objektu Subdodávateľa služieb prevádzky a údržby vyhotovený Koncesionárom. Obsahom tohto manuálu je podrobné vysvetlenie technického a technologického riešenia daného objektu. Súčasťou tohto manuálu sú postupy, ako udržiavať a obsluhovať jednotlivé zariadenia, ktoré sú súčasťou tohto stavebného objektu. Hlavné zásady udržiavania stavebného objektu sa po jeho schválení Nezávislým dozorom zapracujú do Manuálu užívania stavby.
„Marža“	má význam uvedený v Zmluvách o financovaní ku dňu bezprostredne pred príslušným Kvalifikovaným refinancovaním.
„Materská Spol“	znamená spoločnosť uvedenú v článku 5.2.2(c), alebo <a href="#">Halebo Cintra Infraestructuras Internacional S.L.U., so sídlom Plaza Manuel Gómez Moreno 2, Edificio Alfredo Mahou, 28020 Madrid, Španielsko, identifikačné číslo: B-87143285, zapísaná v Obchodnom registri Madrid, Macquarie Corporate Holdings Pty Limited, so sídlom Level 6, 50 Martin Place, Sydney, NSW 2000, Austrália, identifikačné číslo: ACN 096 705 109, zapísaná v Austrálskej komisii pre cenné papiere a investície, Porr AG, so sídlom Absberggasse 47, A-1100 Viedeň, Rakúsko, identifikačné číslo: FN 34853 f, zapísaná v Obchodnom registri Viedeň.</a>
„Mesačná Jednotková platba“	znamená sumu vypočítanú pre konkrétny mesiac podľa Prílohy č. 12.
„Mesačná správa o postupe Prác“	znamená správu vyhotovenú Koncesionárom každý mesiac, ktorá bude obsahovať informácie uvedené v bode 2.1 Časti 1 Prílohy č. 10.
„Mesačná správa o poskytovaní služieb“	znamená správu vyhotovenú Koncesionárom každý mesiac, ktorá bude obsahovať informácie uvedené v bode 3.1 Časti 1 Prílohy č. 10.
„Mezzaninový úver SIH“	znamená mezzaninový úver poskytnutý SIH.
„Miera návratnosti vlastného imania“	znamená vzhľadom na Akcionárov a Spriaznené spoločnosti plánovanú nominálnu mieru návratnosti Vlastného imania po zdanení berúc do úvahy realizované a plánované Distribúcie, <a href="#">vypočítanú vo Finančnom modeli z Finančného uzavretia zobrazenú v bunke H37 (Post-Tax Cash on Cash IRR) v hárku “Dashboard“ alebo v inej bunke, ktorá bude so súhlasom Verejného obstarávateľa nahrádzať bunku H37 v rámci aktualizácie Finančného modelu v súlade s Prílohou č. 13.</a>
„Minimálne technické požiadavky Verejného obstarávateľa“	znamená požiadavky uvedené v Prílohe č. 18.
„MSP“	znamená podnik, ktorého priemerný ročný obrat za posledné tri skončené účtovné obdobia je nižší ako 50.000.000 EUR (päťdesiat miliónov).

	6.000.000 € až 7.000.000 € vrátane 7.000.000 € až 8.000.000 € vrátane 8.000.000 € a viac	40 % 20 % 0 %
„Podmienené finančné záväzky“	<p>znamená podmienené alebo budúce záväzky na upísanie vlastného imania alebo podriadeného dlhu (ak existuje) v príslušnom čase:</p> <p>(a) Akcionárov,</p> <p>(b) Podriadených veriteľov a/alebo</p> <p>(c) akýchkoľvek ďalších strán poskytujúcich vlastné imanie alebo podriadený dlh</p> <p>(okrem akéhokoľvek záväzku Verejného obstarávateľa alebo ktoréhokoľvek Subjektu na strane Verejného obstarávateľa) na upísanie vlastného imania alebo podriadeného dlhu splatného Koncesionárovi, [HoldSpol] a/alebo Nadradeným veriteľom spolu s akýmkoľvek zabezpečením (či už vo forme akreditívu, záruky alebo inak) vo vzťahu k týmto záväzkom na základe akejkolvek Zmluvy o financovaní, bez toho aby došlo k ich dvojitému započítaniu.</p>	
„Podmienky spätného odovzdania“	znamená požiadavky na spätné odovzdanie Projektovej cestnej komunikácie uvedené v Prílohe č. 17.	
„Podriadený dlh“	znamená akékoľvek finančné prostriedky poskytnuté Koncesionárovi, ktoré sa neposkytujú na základe Zmluvy o financovaní, ale ktoré písomne schváli Verejný obstarávateľ v súlade s článkom 8 ako Podriadený dlh alebo ktoré sú ako také identifikované v Prílohe č. 15.	
„Pod-úsekové faktory“	má význam uvedený v Prílohe č. 12.	
„Poistenie uzavreté na Prevádzkové obdobie“	znamená Požadované poistenie, ktoré má byť uzavreté a udržiavané v platnosti podľa článkov 7, 8, 9 a 10 Prílohy č. 16.	
„Poistenie zodpovednosti za škodu voči tretím osobám“	znamená Požadované poistenie, ktoré má byť uzavreté a udržiavané v platnosti podľa článku 5 a 9 Prílohy č. 16.	
„Poistné zmluvy pre prípad škody na majetku“	znamenajú Požadované poistenie, ktoré má byť uzavreté a udržiavané v platnosti podľa článku 3 a článku 7 Prílohy č. 16.	
„Poistné podmienky“	znamená akékoľvek podmienky, ktoré majú byť zahrnuté do <del>poistenie</del> <u>poistenia</u> v zmysle článku 34.2 a Prílohy č. 16 (avšak okrem podmienok, ktoré sú <del>požadované</del> <u>hadované</u> v súvislosti s rizikami, na ktoré sa vzťahuje klauzula 34.5).	
„Pokutové body“	má význam uvedený v Prílohe č. 12.	
„Porušenie zmluvy na strane Koncesionára“	<p>znamená</p> <p>(a) podstatné porušenie akejkolvek povinnosti Koncesionára podľa tejto Zmluvy, ktoré:</p> <p>(i) má podstatný vplyv na realizáciu Prác a/alebo</p>	

	<p>rozhodnutie,</p> <p>(i) Koncesionár neuhradí akúkoľvek nerozporovanú sumu presahujúcu 500 000 € (indexovanú v súlade s článkom 1.3) do tridsiatich (30) Pracovných dní od doručenia písomnej výzvy Verejného obstarávateľa,</p> <p>(j) Koncesionár neuzavrie alebo nebude udržiavať v platnosti Požadované poistenie v súlade s článkom 34,</p> <p>(k) Koncesionár porušuje obmedzenia stanovené v článku 4.2 a článku 8.5, <del>alebo</del></p> <p>(l) Koncesionár porušil obmedzenia týkajúce sa postúpenia alebo zmeny kontroly uvedené v článku <del>5.5</del>, <a href="#">alebo</a></p> <p><a href="#">(m) Koncesionár porušil povinnosť podľa článku 6.2.9 Zmluvy.</a></p>
„Porušenie zmluvy na strane Verejného obstarávateľa“	<p>znamená ktorúkoľvek z nasledujúcich udalostí alebo skutočností:</p> <p>(a) Verejný obstarávateľ neuhradí nerozporované sumy, ktoré súhrnne presahujú 8% z ročnej Platby za dostupnosť alebo akékoľvek sumy splatné v súlade s článkom 25.9 do tridsiatich (30) Pracovných dní odo dňa doručenia písomnej žiadosti Koncesionára,</p> <p>(b) vyvlastnenie, nútenú správu alebo zabavenie podstatnej časti majetku Koncesionára alebo Subdodávateľa alebo akcií v Koncesionárovi,</p> <p>(c) postúpenie alebo prevod Zmluvy zo strany Verejného obstarávateľa v rozpore s článkom 48, a/alebo</p> <p>(d) porušenie akejkoľvek povinnosti Verejného obstarávateľa podľa tejto Zmluvy, ktoré znemožňuje alebo podstatne zhoršuje schopnosť Koncesionára vykonávať Prácu a/alebo poskytovať Služby po dobu presahujúcu šesť (6) mesiacov.</p>
„Poskytnuté pozemky“	znamená pozemky, ktoré sú nevyhnutné na výstavbu Úsekov č. 4 a 5 v rozsahu projektu predpokladom v Existujúcich územných rozhodnutiach a v DSP, ktorá je súčasťou Existujúcich poskytnutých údajoch.
„Poskytnuté údaje“	má význam uvedený v článku 7.1.
„Posledný možný termín vydania Kolaudačného rozhodnutia“	znamená skorší z nasledovných dní: (i) posledný deň lehoty pätnástich (15) mesiacov od Plánovaného dátumu vydania Kolaudačného rozhodnutia a (ii) sedemdesiat jedna (71) mesiacov odo Dňa účinnosti zmluvy.
„Postup riešenia sporov“	znamená postup uvedený v článku 56.
„Postupy spolupráce“	znamená postupy spolupráce, ktoré sú uvedené v článku 21.3 a 21.4, alebo ktoré má Koncesionár implementovať v súlade s danými článkami.
„Potrebné povolenie“	znamená predbežné alebo konečné povolenie, súhlas, licenciu, schválenie, rozhodnutie alebo oprávnenie požadované v súvislosti s

	Projektom, ktoré má vydať ktorákoľvek Príslušná inštitúcia alebo prevádzkovateľ/ správca inžinierskych sietí.
„Potrebné pozemky“	znamená pozemky, ktoré sú nevyhnutné na výstavbu Úsekov č. 1, 2 a 3 v rozsahu projektu predpokladom v Existujúcich územných rozhodnutiach (vrátane preložky cesty II/572 v predĺžení Galvaniho ulice a preložky cesty II/572, diaľnica D4 - Most pri Bratislave) a so zmenami vyplývajúcimi z projektovej dokumentácie v stupni pre stavebné povolenie v rozsahu predloženom v rámci Existujúcich poskytnutých údajoch.
„Potvrdenie zmeny na strane Verejného obstarávateľa“	má význam uvedený v článku 32.1.8.
„Povolenie na predčasné užívanie“	znamená rozhodnutie vydané Príslušnou inštitúciou, podľa ktorého je možné prevádzkovať ktorýkoľvek Samostatný úsek Projektovej cestnej komunikácie za účelom užívania verejnosťou alebo užívať Vyvolané úpravy.
<u>„Pozemky pre niektoré kompenzačné opatrenia“</u>	<u>znamená pozemky, ktoré sú nevyhnutné na realizáciu nasledovných Kompenzačných opatrení – kompenzačné opatrenie 1, zmena pozemkov na lesný pozemok, v katastrálnom území Rusovce, kompenzačné opatrenie 2, zmena pozemkov na lesný pozemok, v katastrálnom území Čuňovo a kompenzačné opatrenie 3, zmena pozemkov na lesný pozemok, v katastrálnom území Čuňovo, kompenzačné opatrenia 4, zatrávnenie pozemkov v katastrálnom území Podunajské Biskupice, a kompenzačné opatrenie 5, zatrávnenie pozemkov v katastrálnom území Kalinkovo.</u>
<u>„Pozemky pre Vybrané inžinierske siete“</u>	<u>znamená pozemky, ktoré sú nevyhnutné na realizáciu Vybraných inžinierskych sietí.</u>
„Požadované poistenie“	znamená poistenie stanovené v Prílohe č. 16, ktoré je potrebné uzavrieť a udržiavať v platnosti v súlade s článkom 34.
„Požiadavky Príslušných inštitúcií“	znamená požiadavky Príslušných inštitúcií uvedené v Časti 1 Prílohy č. 4.
„Požiadavky týkajúce sa životného prostredia“	má význam uvedený v článku 14.1.
„Požiadavky Verejného obstarávateľa“	znamená: (a) Požiadavky Verejného obstarávateľa na Práce, (b) Minimálne technické požiadavky Verejného obstarávateľa, (c) Požiadavky Verejného obstarávateľa na Služby, (d) Požiadavky Verejného obstarávateľa na prevádzku Diaľničnej technológie a (e) Požiadavky Verejného obstarávateľa na Odpočívadlá, a Strediská správy a údržby Projektovej cestnej komunikácie.
„Požiadavky Verejného obstarávateľa na Odpočívadlá, a Strediská správy a údržby“	znamená požiadavky na služby a výkonnostné požiadavky stanovené v Prílohe č. 4 a v rozsahu neupravenom v Prílohe č. 4 stanovené v

„Prvé upozornenie“	má význam uvedený v článku 37.3.1.
„PZ SR“	znamená Policajný zbor Slovenskej republiky.
<del>„Referenčná sadzba“</del>	<p><del>znamená sadzbu mid swap v EUR pre fixnú časť hypotetického úrokového swapu s pomyselným (notional) profilom zodpovedajúcim profilu zostávajúcich platieb úrokov a istiny Dlhopisov nastavenému pri Finančnom uzavretí a ak by bol tento hypotetický úrokový swap uzavretý medzi dvomi plne kolateralizovanými trhovými protistranami s vysokým ratingom (rovnajúcim sa alebo vyšším ako dlhodobý AA od S&amp;P alebo jeho ekvivalent) plus päťdesiat (50) % príslušnej marže z príslušných Dlhopisov.</del></p> <p><del>Referenčnú sadzbu stanoví náležite kvalifikovaná finančná inštitúcia alebo finančný konzultant vymenovaný Emitentom s predchádzajúcim písomným súhlasom Správcu dlhopisov a Verejného obstarávateľa podľa štandardnej oceňovacej metodiky ku dňu výpočtu.</del></p>
„Refinancovanie“	<p>znamená:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) akúkoľvek zmenu, úpravu, doplnenie, ukončenie alebo nahradenie ktorejkoľvek Zmluvy o financovaní (okrem prípadov vyplývajúcich zo Zmeny na strane Verejného obstarávateľa),</li> <li>(b) vzdanie sa práva alebo poskytnutie súhlasu alebo uplatnenie akéhokoľvek obdobného práva v zmysle akejkoľvek Zmluvy o financovaní (okrem vzdania sa práva, poskytnutia súhlasu alebo uplatnenia akéhokoľvek práva súvisiaceho s každodennou správou alebo dohľadom),</li> <li>(c) nakladanie s akýmikoľvek právami vyplývajúcimi zo Zmlúv o financovaní alebo účasťou na financovaní na základe Zmlúv o financovaní alebo udelenie akýchkoľvek práv na účasť v Zmluvách o financovaní alebo udelenie alebo poskytnutie akejkoľvek inej formy výhody alebo účasti na Zmluvách o financovaní; alebo zriadenie alebo poskytnutie akýchkoľvek práv alebo účasti/podielu v súvislosti s akoukoľvek zmluvou, príjmami alebo majetkom Koncesionára, či už formou zabezpečenia alebo inak (aby sa predišlo pochybnostiam, okrem akéhokoľvek prevodu účasti na Zmluvách o financovaní),</li> <li>(d) akúkoľvek reštrukturalizáciu kapitálu, ktorá spôsobuje zvýšenie rozsahu Miery návratnosti vlastného imania z aktuálne platného Finančného modelu, alebo</li> <li>(e) akékoľvek iné dojednanie uzavreté ktoroukoľvek osobou, ktoré má účinky podobné účinkom uvedeným pod bodom (a) až (d) vyššie alebo ktoré má účinok obmedzenia schopnosti Koncesionára vykonávať činnosti podľa bodu (a) až (d) vyššie.</li> </ul> <p>za podmienky, že Refinancovanie nebude nikdy rozširovať povinnosti Verejného obstarávateľa v zmysle tejto Zmluvy (pri jej</p>



	ukončení alebo inak).
<u>„Register konečných užívateľov výhod“</u>	<u>má význam podľa Zákona o verejnom obstarávaní účinného v Deň účinnosti zmluvy.</u>
„Relevantná poisťná udalosť“	má význam uvedený v článku 34.9.
„Relevantná udalosť“	znamená: <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) Zmenu vyžadovanú Verejným obstarávateľom,</li> <li>(b) Kvalifikovanú zmenu právnej úpravy,</li> <li>(c) Kompenzačnú udalosť, alebo</li> <li>(d) akúkoľvek inú udalosť, o ktorej sa Zmluvné strany dohodli (alebo o ktorej je v súlade s Postupom riešenia sporov), že predstavuje udalosť, ktorá by mala viesť k zmene Mesačnej Jednotkovej platby.</li> </ul>
„Renovačné práce“	znamená všetky práce identifikované v rámci Úvodného prieskumu spätného odovzdania a Záverečného prieskumu spätného odovzdania, ktoré je potrebné vykonať na to, aby Projektová cestná komunikácia spĺňala Podmienky spätného odovzdania.
„Rezerva pre účely spätného odovzdania“	má význam uvedený v článku 36.4.
„Ročná správa“	znamená správu vyhotovenú v súlade s článkom 4.1 Prílohy č. 10.
„Ročný harmonogram“	má význam uvedený v článku 21.1.1.
„Rozhodcovské konanie“	má význam uvedený v článku 56.2.1.
„Samostatný úsek“	znamená podľa kontextu Samostatný úsek D4-1, Samostatný úsek D4-2, Samostatný úsek D4-3, Samostatný úsek D4-4, Samostatný úsek D4-5, Samostatný úsek D4-6, Samostatný úsek D4-7, Samostatný úsek D4-8, Samostatný úsek R7-1, Samostatný úsek R7-2, Samostatný úsek R7-3 alebo Samostatný úsek R7-4.
„Samostatný úsek D4-1“	znamená časť Úseku č. 1 Projektovej cestnej komunikácie diaľnice D4 medzi MÚK Jarovce a MÚK Rusovce, vrátane všetkých úprav a nových častí MÚK Jarovce, vrátane príslušných vetiev a častí MÚK Rusovce pre prevádzku pre smery od a k MÚK Jarovce, vrátane Vyvolaných úprav príslušných tomuto Samostatnému úseku.
„Samostatný úsek D4-2“	znamená časť Úseku č. 1 Projektovej cestnej komunikácie diaľnice D4 medzi MÚK Rusovce a MÚK Ketelec, vrátane príslušných vetiev a častí MÚK Rusovce pre prevádzku pre smery od a k MÚK Ketelec, vrátane príslušných vetiev a častí MÚK Ketelec pre prevádzku pre smery od a k MÚK Rusovce, vrátane Vyvolaných úprav príslušných tomuto Samostatnému úseku, vrátane Kompenzačných opatrení.
„Samostatný úsek D4-3“	znamená časť Úseku č. 1 Projektovej cestnej komunikácie diaľnice D4 medzi MÚK Ketelec a MÚK Rovinka, vrátane príslušných vetiev a častí MÚK Ketelec pre prevádzku pre smery od a k MÚK Rovinka, vrátane príslušných vetiev a častí MÚK Rovinka pre prevádzku pre

	tomuto Samostatnému úseku.
„Samostatný úsek R7-2“	znamená časť Úseku č. 4 Projektovej cestnej komunikácie rýchlostnej cesty R7 medzi MÚK Ketelec a MÚK Dunajská Lužná, vrátane príslušných vetiev a častí MÚK Ketelec pre prevádzku pre smery od a k MÚK Dunajská Lužná, vrátane príslušných vetiev a častí MÚK Dunajská Lužná pre prevádzku pre smery od a k MÚK Ketelec, vrátane Vyvolaných úprav príslušných tomuto Samostatnému úseku.
„Samostatný úsek R7-3“	znamená časť Úseku č. 5 Projektovej cestnej komunikácie rýchlostnej cesty R7 medzi MÚK Dunajská Lužná a MÚK Šamorín, vrátane príslušných vetiev a častí MÚK Dunajská Lužná pre prevádzku pre smery od a k MÚK Šamorín, vrátane príslušných vetiev a častí MÚK Šamorín pre prevádzku pre smery od a k MÚK Dunajská Lužná, vrátane Vyvolaných úprav príslušných tomuto Samostatnému úseku.
„Samostatný úsek R7-4“	znamená časť Úseku č. 5 Projektovej cestnej komunikácie rýchlostnej cesty R7 medzi MÚK Šamorín a križovatkou Holice, vrátane príslušných vetiev a častí MÚK Šamorín pre prevádzku pre smery od a ku križovatke Holice, vrátane príslušných vetiev a častí križovatky Holice pre prevádzku pre smery od a k MÚK Šamorín, vrátane Vyvolaných úprav príslušných tomuto Samostatnému úseku.
„Samostatný pod-úsek“	má význam uvedený v Prílohe č. 12.
„Schválená projektová dokumentácia“	znamená Dokumentáciu pre realizáciu stavby schválenú Nezávislým dozorom v súlade s článkom 15.1.2.
„SIH“	znamená <del>Slovenský investičný holding</del> <a href="#">Slovak Investment Holding a.s., so sídlom Štefánikova 27, 814 99 Bratislava, IČO: 47 759 224, zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 5948/B.</a>
„Skutočné náklady na poistenie“	znamená skutočné ročné náklady na úhradu poistného, ktoré vzniknú Koncesionárovi v súvislosti s udržívaním Poistenia uzavretého na Prevádzkové obdobie v platnosti po odčítaní od skutočných nákladov akéhokoľvek zvýšenia, ktoré nemožno výlučne pripísať okolnostiam všeobecne prevažujúcim na trhu poistenia v EÚ.
„Slovnaft“	má význam uvedený v článku 16.3.4.
„Služby“	znamená služby prevádzky a údržby Projektovej cestnej komunikácie a/alebo Vyvolaných úprav uvedené v Prílohách č. 3 a 9.
„Spätné odovzdanie“	znamená splnenie Podmienok spätného odovzdania.
„Spor“	znamená akýkoľvek rozpor alebo spor medzi Verejným obstarávateľom a Koncesionárom vyplývajúci z tejto Zmluvy alebo s ňou súvisiaci (vrátane akejkoľvek otázky týkajúcej sa platnosti alebo výkladu tejto Zmluvy a vrátane akéhokoľvek sporu vzniknutého pred alebo po ukončení tejto Zmluvy).

„Správca dlhopisov“	znamená [●]. <del>[POZNÁMKA PRE UCHÁDZAČOV: Bude vymazané pokiaľ to nebude relevantné pre finančné riešenie víťazného uchádzača]</del>
„Správca majetku štátu“	znamená správcu štátneho majetku v zmysle zákona o správe majetku štátu č. 278/1993 Z. z. v aktuálnom znení.
„Spriaznená spoločnosť“	akejkoľvek osoby znamená akýkoľvek subjekt, ktorý inú osobu Kontroluje alebo ktorý je touto osobou Kontrolovaný alebo subjekt, ktorý je Kontrolovaný Spriaznenou spoločnosťou danej osoby.
„Spriaznený fond“	znamená akýkoľvek podielový fond, investičnú spoločnosť, partnerstvo alebo iný fond alebo subjekt (v každom prípade bez ohľadu na to, či má samostatnú právnu subjektivitu), ktorého je ktorákoľvek z Pridružených spoločností Materskej Spol prevádzajúcej akcie v Koncesionárovi partnerom, riaditeľom, investičným poradcom alebo správcom.
„Stavebné povolenia“	znamená stavebné povolenia na <a href="#">(i)</a> Úseky č. 1, 2, 3, 4 a <del>5</del> a <a href="#">5. (ii)</a> preložky cesty II/572 v predĺžení Galvaniho ulice a preložky cesty II/572, diaľnica D4 - Most pri Bratislave a <a href="#">(iii) Vybrané inžinierske siete</a> .
„Stavenisko“	znamená Poskytnuté pozemky, Potrebné pozemky, ako aj Dodatočné pozemky po ich nadobudnutí Koncesionárom a Osobitné pozemky po nadobudnutí práv k nim Koncesionárom.
„Strediská správy a údržby“	znamená stavby, zariadenia a spevnené plochy na pozemkoch, resp. ich častiach uvedených v Prílohe č. 4, ktoré majú byť postavené v súlade s Požiadavkami Verejného obstarávateľa na Práce a prevádzkované a udržiavané v súlade s Požiadavkami Verejného obstarávateľa na Služby.
„Subdodávateľ“	znamená: (a) Subdodávateľa stavby a (b) Subdodávateľa služieb prevádzky a údržby.
„Subdodávateľ služieb prevádzky a údržby“	znamená spoločnosť [●], ktorú založí spoločnosť [●] ako jej dcérska spoločnosť, zastúpená, [●] ako riadne oprávneným zástupcom vymenovaným podľa potreby v zmysle Subdodávateľskej zmluvy na prevádzku a údržbu v súlade s touto Zmluvou <a href="#">ak bude menovaný</a> <sup>3</sup> .
„Subdodávateľ stavby“	znamená [●], so sídlom [●], zastúpená [●], riadne oprávneným zástupcom [●] vymenovaným Koncesionárom alebo takú inú osobu vymenovanú podľa Subdodávateľskej zmluvy o výstavbe v súlade s touto Zmluvou <sup>4</sup> .
„Subdodávateľská zmluva“	znamená: (a) Subdodávateľskú zmluvu o výstavbe a (b) Subdodávateľskú zmluvu na prevádzku a údržbu.
„Subdodávateľská zmluva na“	znamená subdodávateľskú zmluvu uzavretú medzi Koncesionárom a

<sup>3</sup> [Doplní sa pred Finančným uzavretím.](#)

<sup>4</sup> [Doplní sa pred Finančným uzavretím.](#)

prevádzku a údržbu“	akýmkkoľvek Subdodávateľom služieb prevádzky a údržby za účelom zabezpečenia prevádzky a údržby Projektovej cestnej komunikácie v znení dodatkov uzavretých v súlade s touto Zmluvou.
„Subdodávateľská zmluva o výstavbe“	znamená subdodávateľskú zmluvu uzavretú medzi Koncesionárom a Subdodávateľom stavby za účelom realizácie Prác v znení dodatkov uzavretých v súlade s touto Zmluvou.
„Subjekt na strane Koncesionára“	znamená Koncesionára, subdodávateľov (na akejkoľvek úrovni) Koncesionára, Zástupcu Koncesionára, Projektanta Koncesionára a ich zástupcov, vedúcich zamestnancov, zamestnancov a splnomocnencov ako aj subdodávateľov (na akejkoľvek úrovni) alebo osoby, ktoré ktorýkoľvek z vyššie uvedených subjektov zamestnal alebo angažoval.
„Subjekt na strane Verejného obstarávateľa“	znamená Verejného obstarávateľa a jeho vedúcich zamestnancov, zamestnancov, splnomocnencov a akéhokoľvek subdodávateľa alebo osobu, ktorú ktorýkoľvek z nich zamestná alebo angažuje (vrátane Zástupcu Verejného obstarávateľa a Technického zástupcu), avšak okrem Koncesionára a Subjektu na strane Koncesionára.
„Suma Dlhovej služby pre Samostatný pod-úsek“	znamená sumu overenú Agentom pre úver, <del>prípadne Správcom dlhopisov</del> Koncesionára podľa Zmlúv o financovaní ako skutočnú dlhovú službu z daných zmlúv (vrátane celej istiny, úrokov, poplatkov, odškodnení alebo iných súm splatných Koncesionárom podľa Zmlúv o financovaní okrem tých, ktoré vyplývajú z vyhlásenia predčasnej splatnosti alebo dobrovoľného predčasného splatenia) vynásobenú súhrnom Pod-úsekových faktorov Samostatných pod-úsekov (tak ako sú tieto výrazy definované v Tabuľke č. 3 časti 3 Prílohy č. 12) priamo alebo nepriamo dotknutých Protestnou akciou ako Liberačnou udalosťou alebo udalosťou (-ami) Vyššej moci. Vo vzťahu ku ktorémukoľvek Samostatnému pod-úseku, ktorého sa príslušná Protestná akcia ako Liberačná udalosť alebo udalosť(i) Vyššej moci dotkla(i) pred vydaním Povolenia na predčasné užívanie pre súvisiaci Samostatný úsek, Pod-úsekový faktor bude upravený tak, aby vyjadroval percento dokončenia príslušných Samostatných pod-úsekov na základe rozhodnutia Nezávislého dozoru.
„Súťažné podklady“	znamená súťažné podklady (zahŕňajúce aj Požiadavky Verejného obstarávateľa), ktoré sa majú doručiť perspektívnym uchádzačom.
„Špecifická zmena právnej úpravy“	znamená Zmenu právnej úpravy, ktorá sa špecificky týka poskytovania služieb alebo prác zhodných alebo podobných so Službami alebo Prácami poskytovanými podľa tejto Zmluvy alebo majetkového podielu/vlastníctva akcií v spoločnostiach, ktorých hlavnou obchodnou činnosťou je poskytovanie služieb a prác zhodných alebo podobnými so Službami alebo Prácami poskytovanými podľa tejto Zmluvy.
„Špecifikácia metód“	znamená špecifikáciu metód vypracovanú Koncesionárom v súlade s Formou Špecifikácií metód a schválenú Nezávislým dozorom a Verejným obstarávateľom pred Predčasným užívaním akéhokoľvek Samostatného úseku, ktorá tvorí prílohu k Manuálu užívania stavby.
„Technický zástupca“	znamená osobu, ktorú vymenoval Verejný obstarávateľ v zmysle

	<p>Koncesionárovi, a to v rozsahu, v akom nie sú zahrnuté v bode (i) vyššie,</p> <p>a to v rozsahu, pokiaľ:</p> <p>(A) neboli body (i) a (ii) priamo zohľadnené v danej Vyhovujúcej konečnej ponuke a</p> <p>(B) Verejný obstarávateľ prijal také sumy v súlade so Zmluvou alebo v akom boli také sumy pripísané v prospech Účtu poistných plnení.</p>
„Upravená predpokladaná trhovú hodnotu“	<p>znamená Predpokladanú trhovú hodnotu zmluvy zníženú o súhrn:</p> <p>(a) Nákladov na verejné obstarávanie a</p> <p>(b) súm, ktoré je Verejný obstarávateľ oprávnený započítať alebo odpočítať podľa článku 40.2,</p> <p><b>zvýšenú o</b> sumu rovnajúcu sa súhrnu:</p> <p>(i) všetkých kladných zostatkov na bankových účtoch, ktorých majiteľom je Koncesionár, resp. ktoré sú vedené v jeho mene, v deň výpočtu Predpokladanej trhovej hodnoty zmluvy, a</p> <p>(ii) všetkých výnosov z poistenia a ďalších súm dlžných Koncesionárovi (ktoré je Koncesionár oprávnený si ponechať), a to v rozsahu, v akom nie sú zahrnuté v bode (i) vyššie,</p> <p>a to v rozsahu, pokiaľ:</p> <p>(A) neboli body (i) a (ii) priamo zohľadnené vo výpočte Predpokladanej trhovej hodnoty zmluvy a</p> <p>(B) Verejný obstarávateľ prijal také sumy v súlade so Zmluvou alebo v akom boli také sumy pripísané v prospech Účtu poistných plnení.</p>
„Úrok z omeškania“	znamená úrok z omeškania vypočítaný v súlade so zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v aktuálnom znení.
„Úroková miera nadradeného financovania“	znamená váženú priemernú úrokovú sadzbu platnú v čase keď neprišlo k porušeniu v zmysle Zmlúv o financovaní alebo inú nižšiu sadzbu dohodnutú medzi Zmluvnými stranami.
„Úsek“	znamená podľa kontextu Úsek č. 1, Úsek č. 2, Úsek č. 3, Úsek č. 4 alebo Úsek č. 5.
„Úsek č. 1“	znamená časť Projektovej cestnej komunikácie diaľnice D4 medzi MÚK Jarovce a MÚK Ivanka sever, vrátane MÚK Jarovce a MÚK Ivanka sever, <del>vrátane Vyvolanej úpravy preložky cesty II/572 v predĺžení Galvaniho ulice a vrátane Vyvolanej úpravy preložky cesty II/572, diaľnica D4 – Most pri Bratislave, a ostatné</del> <u>a</u> Vyvolané úpravy vykonané v tomto úseku, vrátane <del>Kompenzačných</del>

	<del>opatrení</del> <a href="#">kompenzačných opatrení SO076 – kompenzačné opatrenie 6. Sprietočnenie Biskupického ramena a SO077 kompenzačné opatrenie 6. most na lesnej ceste nad Biskupickým ramenom.</a> v zmysle podrobnej špecifikácie podľa príslušných Existujúcich územných rozhodnutí.
„Úsek č. 2“	znamená časť Projektovej cestnej komunikácie diaľnice D4 medzi MÚK Ivanka sever a MÚK Rača a Vyvolané úpravy vykonané v tomto úseku v zmysle podrobnej špecifikácie podľa príslušných Existujúcich územných rozhodnutí.
„Úsek č. 3“	znamená časť Projektovej cestnej komunikácie rýchlostnej cesty R7 medzi MÚK Prievoz a MÚK Ketelec vrátane príslušných ramien MÚK Prievoz a MÚK Ketelec a Vyvolané úpravy vykonané v tomto úseku v zmysle podrobnej špecifikácie podľa príslušných Existujúcich územných rozhodnutí.
„Úsek č. 4“	znamená časť Projektovej cestnej komunikácie rýchlostnej cesty R7 medzi MÚK Ketelec a MÚK Dunajská Lužná, vrátane MÚK Dunajská Lužná a Vyvolané úpravy vykonané v tomto úseku v zmysle podrobných špecifikácií podľa príslušných Existujúcich územných rozhodnutí.
„Úsek č. 5“	znamená časť Projektovej cestnej komunikácie rýchlostnej cesty R7 medzi MÚK Dunajská Lužná a úrovňovou križovatkou Holice, vrátane úrovňovej križovatky Holice a Vyvolané úpravy vykonané v tomto úseku v zmysle podrobnej špecifikácie podľa príslušných Existujúcich územných rozhodnutí.
„Úvodná záruka na účely spätného odovzdania“	má význam uvedený v článku 36.4.1.
„Úvodný harmonogram“	znamená harmonogram predložený v Konečnej ponuke Koncesionára, ktorý predstavuje časť 3 Prílohy č. 8.
„Úvodný prieskum v rámci spätného odovzdania“	má význam uvedený v článku 36.2.
„Užívanie“	má význam uvedený v článku 20.6.
„Užívatelia“	znamená užívateľov Projektovej cestnej komunikácie.
„Verejný obstarávateľ“	znamená Slovenskú republiku zastúpenú Ministerstvom dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky so sídlom Námestie slobody 6, 810 05 Bratislava.
„Veritelia“	znamená úverové alebo finančné inštitúcie alebo iný finančný ústav, ktorý sa zaoberá poskytovaním cudzích zdrojov, ktoré sú v danom čase zmluvnými stranami Zmlúv o financovaní, alebo im z nich alebo v ich zmysle inak vyplývajú práva a/alebo ktoré poskytujú záruky alebo nadradené (seniorné úverové alebo finančné prostriedky s pevne stanovenou úrokovou sadzbou (dlhopis) ) alebo mezzaninové (s výnimkou Podriadeného dlhu) úverové prostriedky (a akékoľvek hedgingové dojednania) Koncesionárovi v súlade s týmito Zmluvami o financovaní a zahŕňajú akéhokoľvek poskytovateľa poistenia dlhového financovania (monoline insurers) alebo iného

	poskytovateľa produktu na zníženie kreditného rizika v súvislosti s financovaním Projektu.
„Vhodný náhradný koncesionár“	<p>znamená osobu odsúhlasenú Verejným obstarávateľom (takýto súhlas nesmie byť bezdôvodne odopretý alebo zadržaný), ktorá:</p> <p>(a) je spôsobilá na právne úkony, má právo stať sa zmluvnou stranou tejto Zmluvy a plniť povinnosti Koncesionára vyplývajúce z tejto Zmluvy, a</p> <p>(b) zamestnáva osoby, ktoré majú primeranú odbornú kvalifikáciu, skúsenosti a technickú spôsobilosť a má k dispozícii zdroje (vrátane prisľúbených finančných zdrojov a subdodávateľských zmlúv), ktoré sú dostatočné na plnenie povinností Koncesionára podľa tejto Zmluvy.</p>
„Vlastné imanie“	znamená základné imanie a ostatné kapitálové fondy vrátane Podriadeného dlhu alebo ďalšieho podobného financovania poskytnutého Akcionármi Koncesionára počas celej doby platnosti tejto Zmluvy.
„Vybavenie prevádzkovateľa“	znamená vybavenie, ktoré sa má použiť na bežnú prevádzku a údržbu Projektovej cestnej komunikácie.
<u>„Vybrané inžinierske siete“</u>	<u>znamená, SO 524-00 Preložka kanalizácie DN 800 v km 1.400 R7, SO 629-00 Preložka káblovej prípojky VN I.č.319 pre TS1705, SO 766-00 Preložka a ochrana káblov a zariadení spoločnosti Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a. s.</u>
„Vyhodnocujúca Geotechnická správa“	má význam uvedený v bode 3.2.2 prílohy 1 k Časti 1 Prílohy č. 2.
„Vyhovujúca konečná ponuka“	znamená akúkoľvek konečnú ponuku predloženú Vyhovujúcim uchádzačom, ktorá spĺňa kvalifikačné kritériá stanovené Verejným obstarávateľom.
„Vyhovujúci uchádzač“	znamená uchádzača, ktorý je Vhodným náhradným koncesionárom.
„Výkonnostné ciele“	znamená také ciele v súvislosti s Výkonnosťnými normami, ktoré musí Koncesionár plniť po dobu Koncesnej lehoty v zmysle Prílohy č. 9.
„Výkonnostné normy“	má význam uvedený v Časti 3 Prílohy č. 9.
„Výnimka z refinancovania“	<p>znamená:</p> <p>(a) akékoľvek Refinancovanie, ktoré bolo plne zohľadnené v aktuálne platnom Finančnom modeli a výpočte Jednotkovej platby,</p> <p>(b) zmenu v daňovom alebo účtovnom režime,</p> <p>(c) výkon práv, vzdanie sa, súhlasov a podobné úkony, ktoré sa týkajú každodenných administratívnych a dozorných vecí, a ktoré sa týkajú:</p> <p>(i) porušenia vyhlásení a ubezpečení alebo záväzkov,</p> <p>(ii) presunu peňazí medzi projektovými účtami</p>



„Výnimky z noriem“	má význam uvedený v bode 4.2 Časti 1 Prílohy č. 2.
„Výpoveď bez uvedenia dôvodu“	má význam podľa článku 37.5.1.
„Výpoveď z iného dôvodu“	má význam uvedený v článku 37.7.
„Výpoveď z dôvodu Zakázaného konania“	má význam uvedený v článku 37.4.1.
„Výročná správa o plnení“	znamená správu vyhotovenú v súlade s článkom 4.2 Prílohy č. 10.
„Výsledok dostupnosti“	má význam uvedený v Prílohe č. 12.
„Výstupy finančného modelu“	<p><del>znamená údaje z Finančného modelu z Finančného uzavretia:</del></p> <p><del>Základnú Ročnú Platbu za dostupnosť [-●-]</del></p> <p><del>K-faktor [-●-] Mieru</del> <u>znamená Základná Ročná Platba za dostupnosť, K-faktor, Miera</u> návratnosti vlastného imania <del>[-●-]</del>,</p> <p><del>nominálne</del> <u>Nominálne</u> projektové IRR pred zdanením <del>[-●-]</del>.</p>
„Vyššia moc“	<p>znamená:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) hurikán, tajfún, zemetrasenie, povodňová vlna, výbuch sopky, otrasy zeme,</li> <li>(b) vojnu, povstanie, revolúciu, občiansku vojnu, ozbrojený konflikt, teroristický čin alebo, ak boli spôsobené vojnou, povstaním, revolúciou, občianskou vojnou, ozbrojeným konfliktom, teroristickým činom - embargo alebo vzburu a občianske povstanie alebo nepokoje,</li> <li>(c) ionizujúce žiarenie alebo chemickú alebo biologickú kontamináciu,</li> <li>(d) tlakové vlny spôsobené prostriedkami s nadzvukovou rýchlosťou,</li> <li>(e) jadrový výbuch alebo rádioaktívne zamorenie,</li> <li>(f) zrútenie lietadla alebo kozmickej lode (alebo ich časti), alebo</li> <li>(g) zvýšenie prietoku v Bratislave na viac ako 11 000 m<sup>3</sup> za sekundu (100 ročná voda),</li> </ul> <p>ak výskyt alebo účinok takejto udalosti podľa (a)-(g):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) je mimo primeranej kontroly Verejného obstarávateľa alebo Koncesionára, podľa toho, ktorého z nich sa taká udalosť dotýka,</li> <li>(b) sa týka všetkých častí alebo ktorejkoľvek časti Projektovej cestnej komunikácie,</li> <li>(c) nebolo možné odvrátiť pri vynaložení náležitej starostlivosti a primeraných výdavkov, a</li> </ul>

poistenie“	predčasné užívanie (indexované v súlade s článkom 1.3).
„Zákon o verejnom obstarávaní“	znamená zákon č. <del>25/2006</del> <u>343/2015</u> Z. z. o verejnom obstarávaní <u>a o zmene a doplnení niektorých zákonov</u> v znení neskorších predpisov alebo akýkoľvek iný zákon, ktorý ho môže nahradiť.
„Záručná doba“	znamená pre každý z Vyvolaných úprav (i) lehotu tridsiatich šiestich (36) mesiacov počínajúc dňom právoplatnosti príslušného Predčasného užívania a (ii) v prípade výskytu väd v dôsledku úmyselného zavinenia lehotu stodvadsiatich (120) mesiacov počínajúc dňom právoplatnosti príslušného Predčasného užívania. V prípade, ak prišlo k vydaniu kolaudačného rozhodnutia pre príslušnú Vyvolanú úpravu namiesto Predčasného užívania, plyní záručná doba odo dňa právoplatnosti príslušného kolaudačného rozhodnutia. Ak nie sú vyžadované kolaudačné rozhodnutia pre Vyvolané úpravy, plyní záručná lehota odo dňa kedy boli splnené podmienky Zmluvy na odovzdanie príslušnej Vyvolanej úpravy.
„Záruka finančného uzavretia“	znamená Bankovú záruku v súlade s článok 2.4.
„Záruka plnenia“	znamená záruku plnenia poskytnutú ako zabezpečenie za splnenie povinností Koncesionára podľa tejto Zmluvy.
„Zástupca Koncesionára“	znamená osobu uvedenú ako oprávnenú konať ako Zástupca Koncesionára v súlade s článkom 9.2.
„Zástupca Verejného obstarávateľa“	znamená osobu uvedenú ako oprávnenú konať ako Zástupca Verejného obstarávateľa v súlade s článkom 9.1.
„Zaužívaná odborná prax“	znamená uplatňovanie takého stupňa odbornosti, starostlivosti, obozretnosti a predvídavosti, ktorý možno primerane a riadne očakávať od skúseného dodávateľa, ktorý sa v dobrej viere snaží splniť svoje zmluvné povinnosti, pričom dodržiava všetky Právne predpisy a vykonáva rovnaký alebo obdobný druh činnosti za rovnakých alebo obdobných podmienok.
„Závazok z DPH“	má význam uvedený v článku 25.9.1.
„Závazok Slovnaftu“	má význam uvedený v článku 16.3.4.
„Závázky voči veriteľom“	znamená súhrn (bez dvojitého započítania):  (a) všetkých istín, úrokov (vrátane úrokov z omeškania, ako sa uvádza v Zmluvách o financovaní, ale iba takých, ktoré vznikli pred ukončením tejto Zmluvy v dôsledku Porušenia zmluvy na strane Verejného obstarávateľa alebo Ukončenia Zmluvy bez uvedenia dôvodu), bankových poplatkov, nákladov a výdavkov riadne vzniknutých, dlžných alebo nesplatených Veriteľom zo strany Koncesionára v zmysle alebo podľa Zmlúv o financovaní v Deň ukončenia (vrátane akýchkoľvek nákladov na predčasné splatenie alebo predčasné ukončenie okrem nákladov súvisiacich s akýmkoľvek zmluvami týkajúcimi sa hedgingu úrokov)- <del>[POZNÁMKA PRE UCHÁDZAČOV: Vymaže sa, ak to neplatí pre Uchádzačovo riešenie financovania]</del> , <u>a</u>

	<p>(b) všetkých súm dlžných zo strany Koncesionára Veriteľom z dôvodu predčasného ukončenia zmlúv o hedgingu úrokových sadzieb (<i>interest rate hedging agreements</i>) (vrátane nákladov na predčasné ukončenie a poplatku za nedočerpanie úveru splatných z dôvodu predčasného ukončenia), ktoré písomne schválil Verejný obstarávateľ ako Zmluvy o financovaní v súlade s článkom 8 za podmienky, že Koncesionár a Veritelia znížia uvedené sumy v čo najväčšom možnom rozsahu, <del>a [POZNÁMKA PRE UCHÁDZAČOV: Vymaže sa, ak to neplatí pre Uchádzačovo riešenie financovania]</del></p> <p><del>(e) vo vzťahu k predčasnému ukončeniu ktorejkoľvek z dohôd o financovaní s pevne stanovenou úrokovou mierou, Hodnoty dlhopisu pri splatení vrátane splatného, ale do Dňa splatenia nevyplateného úroku (pokiaľ však tento úrok už nie je zahrnutý do výpočtu Hodnoty dlhopisu pri splatení), [POZNÁMKA PRE UCHÁDZAČOV: Vymaže sa, ak to neplatí pre Uchádzačovo riešenie financovania]</del></p> <p>v prípade kladného čísla ZNÍŽENÉ o súhrn (bez dvojitého započítania)</p> <p><u>(c)</u> <del>(d)</del> súhrn všetkých súm splatných zo strany Veriteľov Koncesionárovi z dôvodu predčasného ukončenia zmluvy o hedgingu úrokových sadzieb (<i>interest rate hedging agreements</i>), ktorú písomne schválil Verejný obstarávateľ ako Zmluvu o financovaní v súlade s článkom 8,</p> <p><u>(d)</u> <del>(e)</del> akúkoľvek sumu vloženú na účet rezervy dlhovej služby Koncesionára alebo osoby v jeho mene v zmysle Zmluvy o financovaní na zabezpečenie záväzkov voči Veriteľom,</p> <p><u>(e)</u> <del>(f)</del> akúkoľvek hotovosť, ktorá je k dispozícii Veriteľom alebo iný nástroj v hodnote ekvivalentnej hotovosti uloženej na vkladovom účte alebo rezervnom účte, ktorá je k dispozícii Veriteľom, a o akékoľvek poistné plnenie splatné Koncesionárovi (s výnimkou akýchkoľvek súm na Účte poistných plnení), ktoré je k dispozícii Veriteľom a nepoužije sa na akýkoľvek iný účel alebo sa nemá vyplatiť tretej osobe,</p> <p><u>(f)</u> <del>(g)</del> akýchkoľvek súm nárokovateľných v Deň ukončenia alebo po ňom v súvislosti s Podmienkami finančnými záväzkami, a</p> <p><u>(g)</u> <del>(h)</del> akýchkoľvek iných súm, ktoré sú Veritelia dlžní Koncesionárovi.</p>
„Záväzky vyplývajúce z Nadradeného dlhu“	má význam uvedený v Zmluvách o financovaní.
„Záverečný informatívny dokument“	znamená dokument, ktorý vypracoval Verejný obstarávateľ pre účely verejného obstarávania Projektu na účely predloženia Konečných ponúk uchádzačov.
„Záverečný prieskum v rámci“	má význam uvedený v článku 36.6.

spätného odovzdania“	
„Zimná údržba“	znamená práce zamerané na zaistenie bezpečnosť prevádzky a zjazdnosti na Projektovej cestnej komunikácii, najmä predchádzanie tvorby poľadovice a odstránenie snehu a ľadu a všetky údržbové práce a úlohy s tým súvisiace.
„Zlepšenie ratingu“	<del>má význam uvedený v Zmluvách o financovaní. [POZNÁMKA PRE UCHÁDZAČOV: Vymaže sa ak nepotrebné]</del>
„Zmena“	<p>znamená buď:</p> <p>(a) zmenu Prác a/alebo Služieb v súvislosti s ktorou bolo zaslané Oznámenie o zmene na strane Verejného obstarávateľa alebo Oznámenie o zmene na strane Koncesionára a v prípade:</p> <p>(i) Oznámenia o zmene na strane Verejného obstarávateľa Verejný obstarávateľ potvrdil odhad a v prípade, že Koncesionár nefinancuje všetky požadované Kapitálové výdavky alebo ich časť, Verejný obstarávateľ sa zaviazal, že pokryje celú zostávajúcu časť týchto Kapitálových výdavkov,</p> <p>(ii) Oznámenia o zmene na strane Koncesionára, Verejný obstarávateľ zmenu odsúhlasil, alebo</p> <p>(b) Kvalifikovanú zmenu právnej úpravy</p> <p>a v súvislosti s ktorou sa akékoľvek dokumenty alebo zmeny Dokumentov Projektu, ktoré sú potrebné na to, aby sa táto zmena Prác a/alebo Služieb alebo Kvalifikovaná zmena právnej úpravy uskutočnila, sa stanú vo všetkých ohľadoch bezpodmienečné.</p>
„Zmena právnej úpravy“	znamená zmenu Právneho predpisu, ktorá nastane neskôr ako štyri (4) týždne pred dňom predloženia Konečnej ponuky okrem Predvídateľnej zmeny právnej úpravy.
„Zmena na strane Koncesionára“	znamená zmenu navrhnutú Koncesionárom v súlade s článkom 32.2.
„Zmena na strane Verejného obstarávateľa“	znamená zmenu vyžadovanú Verejným obstarávateľom v súlade s článkom 32.1.
„Zmena vlastníctva“	<p>znamená:</p> <p>(a) akýkoľvek predaj, prevod alebo scudzenie akéhokoľvek právneho podielu, podielu na základe ekvity alebo podielu beneficianta, na akýchkoľvek alebo všetkých akciách v Koncesionárovi a/alebo [HoldSpol] (vrátane kontroly nad uplatnením hlasovacích práv prináležiacich týmto akciám, kontroly nad právom vymenovať alebo odvolať riaditeľov/členov predstavenstva alebo práva na dividendy), a/alebo</p> <p>(b) akékoľvek iné dojednania, ktoré majú alebo môžu mať alebo ktorých výsledkom je alebo môže byť rovnaký účinok ako vo vyššie uvedenom odseku (a).</p>

„Zmluva“	znamená túto zmluvu uzavretú medzi Koncesionárom a Verejným obstarávateľom.
„Zmluva o nezávislom dozore“	znamená zmluvu uzavretú v súvislosti s plnením úloh Nezávislého dozoru v súvislosti s výstavbou a projektovaním Projektovej cestnej komunikácie a Vyvolaných úprav, ktorú uzavrel Koncesionár a Nezávislý dozor a ktorú odsúhlasil Verejný obstarávateľ v súlade s touto Zmluvou.
„Zmluva o prípravných prácach“	znamená zmluvu uzavretú medzi Verejným obstarávateľom a Koncesionárom vo vzťahu k Prípravným prácam.
„Zmluvná strana“	má význam uvedený v úvode Zmluvy.
„Zmluvný rok“	<p>znamená obdobie dvanástich (12) po sebe nasledujúcich kalendárnych mesiacov počínajúc 1. januárom a končiac 31. decembrom počas Doby trvania zmluvy s tým, že</p> <p>(a) prvý Zmluvný rok predstavuje obdobie začínajúce v Deň účinnosti zmluvy a končiace najbližším nasledujúcim 31. decembrom, a</p> <p>(b) posledný Zmluvný rok predstavuje obdobie začínajúce 1. januárom bezprostredne predchádzajúcim Dňu ukončenia a končiace Dňom ukončenia.</p>
„Zmluvy o financovaní“	znamená všetky zmluvy (avšak s výnimkou zmlúv o poskytovaní Podriadeného dlhu), v zmysle alebo na základe ktorých sú Koncesionárovi v súvislosti s Projektom poskytnuté akékoľvek nadradené (seniorné úverové alebo finančné prostriedky s pevne stanovenou úrokovou sadzbou (dlhopis) ) alebo mezzaninové finančné úvery a/alebo iné cudzie finančné zdroje (či už vo forme úverov, akreditívov alebo záruk, prípadne iných prostriedkov) a akékoľvek hedgingové zmluvy a v každom prípade akékoľvek zabezpečovacie zmluvy vrátane Priamej zmluvy uzavretej v súvislosti s nimi, ktoré písomne odsúhlasil Verejný obstarávateľ ako Zmluvy o financovaní v súlade s článkom 8.4 alebo ktoré sú ako také označené v Časti 2 Prílohy č. 15.
<del>„Zostatková hodnota istiny“</del>	<del>znamená vo vzťahu k Dlhopisu jeho pôvodnú nominálnu hodnotu zníženú o uskutočnené splátky istiny jeho držiteľovi/ om vo vzťahu k takému Dlhopisu.</del>
„Zostávajúce stavebné povolenia“	má význam uvedený v článku 14.7.